ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1234/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαΐου 1995

για τον καθορισμό του ποσού της ενισχύσεως για το βαμβάκι

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, και ιδίως τις παραγράφους 3 και 10 του πρωτοκόλλου αριθ. 4 όσον αφορά το βαμβάκι, όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το πρωτόκολλο αριθ. 14 που προσαρτήθηκε σ' αυτήν και τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4006/87 της Επιτροπής [1],

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1981 για τον καθορισμό των γενικών κανόνων του καθεστώτος ενισχύσεως στο βαμβάκι [2], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1554/93 [3], και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81, πρέπει να χορηγείται ενίσχυση στο σύσπορο βαμβάκι που συγκομίζεται στην Κοινότητα όταν η τιμή στόχου είναι ανώτερη από τη διεθνή τιμή του συσπόρου βαμβακιού·

ότι η ενίσχυση αυτή ισούται με τη διαφορά μεταξύ των δύο τιμών·

ότι, σύμφωνα με την τρίτη φράση του άρθρου 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89 της Επιτροπής της 3ης Μαΐου 1989 περί λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος ενισχύσεως για το βαμβάκι [4], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2046/93 [5], μια αίτηση ενισχύσεως μπορεί να κατατεθεί κατά τους μήνες Ιούνιο και Ιούλιο 1995 τόσο για την περίοδο 1994/95 όσο και για την περίοδο 1995/96· ότι πρέπει, συνεπώς, να καθορισθεί κατά τη διάρκεια των εν λόγω μηνών το ποσό της ενισχύσεως που ισχύει για τις δύο εν λόγω περιόδους·

ότι, λόγω ελλείψεως τιμής στόχου για το βαμβάκι που θα ισχύει για την περίοδο 1995/96, το ποσό της ενισχύσεως σε περίπτωση προκαθορισμού για την περίοδο αυτή μπόρεσε να υπολογιστεί μόνο προσωρινά με βάση τις τελευταίες προτάσεις των τιμών της Επιτροπής προς το Συμβούλιο για την περίοδο 1995/96· ότι το ποσό αυτό πρέπει να εφαρμοσθεί προσωρινά και θα πρέπει να επιβεβαιωθεί ή να αντικατασταθεί μόλις θα γίνει η τιμή για την περίοδο 1995/96·

ότι, σε εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1964/87 του Συμβουλίου της 2ας Ιουλίου 1987 περί προσαρμογής του καθεστώτος ενισχύσεως για το βαμβάκι που καθιερώθηκε με το πρωτόκολλο αριθ. 4 της πράξης προσχώρησης της Ελλάδας [6], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2760/94 [7], οι ενισχύσεις για το βαμβάκι για την περίοδο 1995/96 θα μειωθούν αφενός μεν κατά ποσό 7,102 Ecu/100kg το οποίο καθορίσθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2150/94 της Επιτροπής [8], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3012/94 [9], και αφετέρου με τη μείωση που καθορίσθηκε λαμβανομένης υπόψη της προβλεπόμενης υπερβάσεως της μέγιστης εγγυημένης ποσότητας που καθορίσθηκε στο άρθρο 2 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1964/87· ότι, με τις προϋποθέσεις αυτές, το εν λόγω ποσό της ενισχύσεως υπολογίσθηκε προσωρινά με τη βάση μιας προσωρινής συνολικής μειώσεως κατά 33,078 Ecu/100 Kg·

ότι η τιμή της διεθνούς αγοράς του συσπόρου βαμβακιού καθορίζεται λαμβάνοντας υπόψη την εκτιμώμενη απόδοση σε σπόρους βαμβακιού και σε εκκοκκισμένο βαμβάκι της κοινοτικής συγκομιδής και τις καθαρές δαπάνες εκκόκκισης, περιοδικώς, από την τιμή της διεθνούς αγοράς που διαπιστώνεται για το σύσπορο βαμβάκι και τους σπόρους βαμβακιού·

ότι η τιμή της διεθνούς αγοράς για τα δύο τελευταία προϊόντα καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81·

ότι, στην περίπτωση κατά την οποία η τιμή της διεθνούς αγοράς του συσπόρου βαμβακιού δεν μπορεί να καθορισθεί όπως αναφέρθηκε ανωτέρω, η τιμή αυτή καθορίζεται με βάση την τελευταία τιμή που έχει καθορισθεί·

ότι η τιμή της διεθνούς αγοράς του συσπόρου βαμβακιού ισούται με το άθροισμα των τιμών του εκκοκκισμένου βαμβακιού και των σπόρων βαμβακιού που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89, από το ποσό δε αυτό αφαιρούνται οι δαπάνες εκκοκκίσεως·

ότι οι ανωτέρω τιμές καθορίζονται με βάση τις τιμές που καθορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89· ότι η τιμή της διεθνούς αγοράς καθορίζεται με βάση τις ευνοϊκότερες πραγματικές δυνατότητες αγοράς, χωρίς να λαμβάνονται υπόψη οι προσφορές και οι τιμές οι οποίες δεν είναι δυνατόν να θεωρηθούν ως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσεως της αγοράς·

ότι, για τις προσφορές και τις τιμές που ανταποκρίνονται στους προαναφερθέντες όρους, πρέπει να προβούμε στις αναγκαίες προσαρμογές·

---

[1] ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1987, σ. 49.
[2] ΕΕ αριθ. L 211 της 31. 7. 1981, σ. 2.
[3] ΕΕ αριθ. L 154 της 25. 6. 1993, σ. 23.
[4] ΕΕ αριθ. L 123 της 4. 5. 1989, σ. 23.
[5] ΕΕ αριθ. L 185 της 28. 7. 1993, σ. 19.
[6] ΕΕ αριθ. L 184 της 3. 7. 1987, σ. 14.
[7] ΕΕ αριθ. L 294 της 15. 11. 1994, σ. 1.
[8] ΕΕ αριθ. L 228 της 1. 9. 1994, σ. 31.
[9] ΕΕ αριθ. L 320 της 13. 12. 1994, σ. 9.

ότι, βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81, στην περίπτωση κατά την οποία δεν μπορεί να ληφθεί υπόψη καμία προσφορά και καμία τιμή για τον καθορισμό της τιμής της διεθνούς αγοράς των σπόρων βαμβακιού, η τιμή αυτή καθορίζεται με βάση τις ευνοϊκότερες προσφορές και τιμές των σπόρων βαμβακιού που διαπιστώνονται στην κοινοτική αγορά ή, εάν δεν μπορούν να ληφθούν υπόψη οι προσφορές αυτές και οι τιμές, από τις τιμές των προϊόντων που λαμβάνονται κατά τη μεταποίηση των σπόρων αυτών στην Κοινότητα, από την τιμή δε αυτή αφαιρούνται οι δαπάνες μεταποιήσεως· ότι η τιμή αυτή καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89·

ότι οι αντιπροσωπευτικές τιμές της αγοράς που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95 (2), χρησιμοποιούνται για να μετατραπεί το ποσό που εκφράζεται σε νομίσματα τρίτων χωρών και αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής και καθορισμού των μετατροπών αυτών καθορίσθηκαν στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής (3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1053/95 (4)·

ότι η ενίσχυση πρέπει να καθορίζεται μία φορά το μήνα και εις τρόπον ώστε να εξασφαλισθεί η εφαρμογή της ενισχύσεως από την πρώτη ημέρα του μηνός που έπεται της ημερομηνίας καθορισμού· ότι μπορεί ενδιαμέσως να τροποποιηθεί·

ότι, από την εφαρμογή όλων αυτών των διατάξεων στις προσφορές και στις τιμές τις οποίες γνωρίζει η Επιτροπή προκύπτει ότι η ενίσχυση για το βαμβάκι πρέπει να καθορισθεί όπως αναφέρεται στον παρόντα κανονισμό·

ότι η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση στο Συμβούλιο που αποσκοπεί στην προσαρμογή του καθεστώτος της ενισχύσεως για το βαμβάκι· ότι η πρόταση αυτή προβλέπει, ιδίως, τροποποιήσεις της μεθόδου καθορισμού της τιμής της διεθνούς αγοράς του σύσπορου βαμβακιού και του συστήματος των σταθεροποιητών και καθορίζει τιμή στόχου για την περίοδο εμπορίας 1995/96· ότι, στην περίπτωση που η πρόταση αυτή θα εγκριθεί από το Συμβούλιο και θα εφαρμοσθεί στην περίοδο 1995/96, το ποσό της ενισχύσεως θα πρέπει να αντικατασταθεί από ποσό που θα υπολογισθεί σύμφωνα με τις εφαρμοζόμενες νέες διατάξεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το ποσό της ενισχύσεως για το σύσπορο βαμβάκι, που αναφέρεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 καθορίζεται σε:

— 45,049 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα για την περίοδο 1994/95,

— 54,766 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα για την περίοδο 1995/96.

2. Ωστόσο, το ποσό της ενισχύσεως για την περίοδο 1995/96 θα επιβεβαιωθεί ή θα αντικατασταθεί με ισχύ από την 1η Ιουνίου 1995 για να ληφθούν υπόψη η τιμή στόχου του βαμβακιού για την περίοδο αυτή, οι επιπτώσεις του συστήματος των σταθεροποιητών, καθώς και οι ενδεχόμενες προσαρμογές του καθεστώτος.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουνίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.
(3) ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.
(4) ΕΕ αριθ. L 107 της 12. 5. 1995, σ. 4.